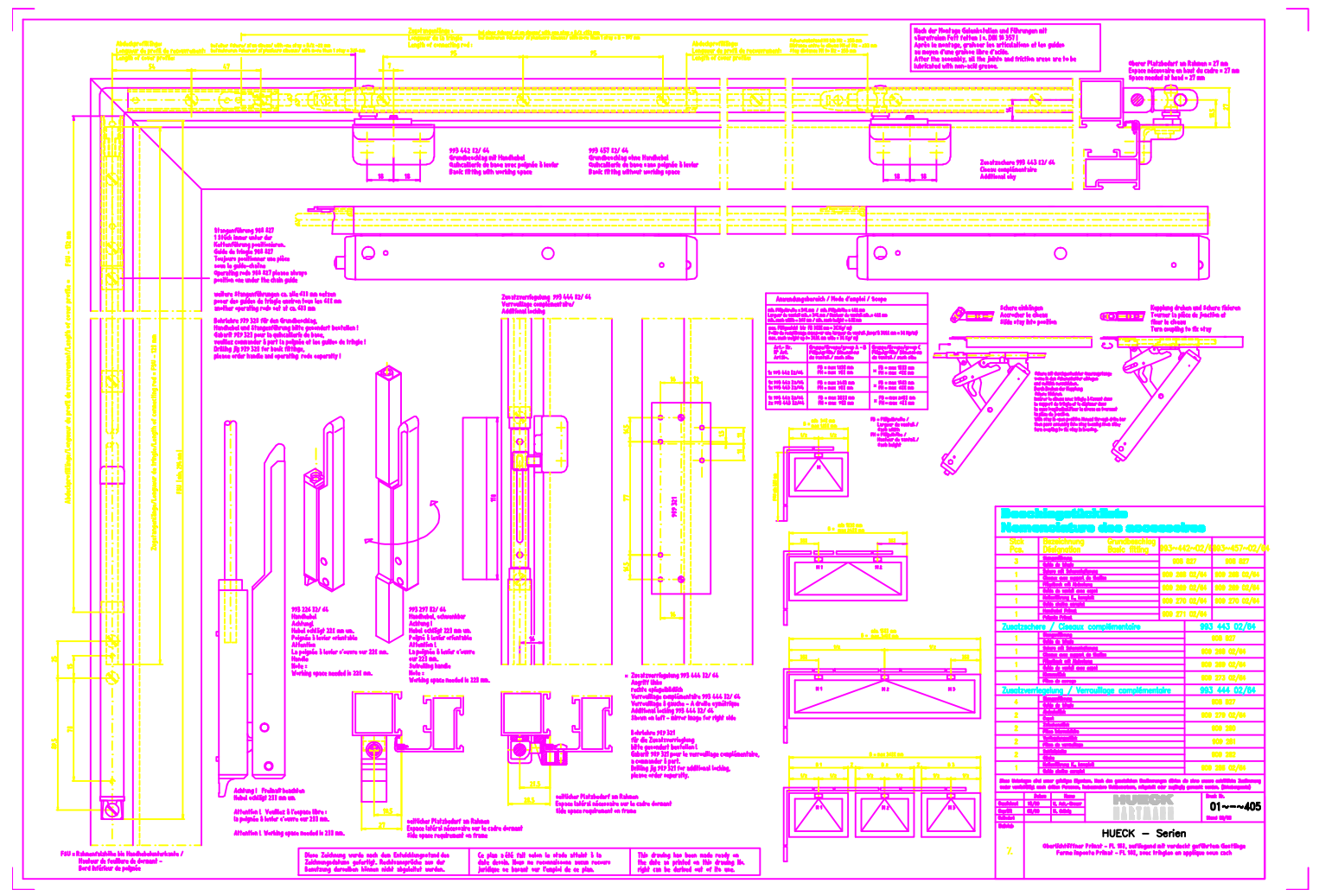
Nach der Montage Gelenkachsen und Führungen mit »Loctrefuge Fett Teflon 1« DIN 51 502 schmieren.
After the assembly, all the joints and friction areas are to be lubricated with anti-cold grease.
Abstand Rahmen - Flügel = 27 mm
Space between frame and sash = 27 mm
993 442 12/ 44
Grundbeschlag mit Handhabe
Basic fitting with working space
993 452 12/ 44
Grundbeschlag ohne Handhabe
Basic fitting without working space
Zusatzschere 993 443 12/ 44
Additional stay
Stangenöffnung 993 427
1 Stück hinter oder der Kofferöffnung positionieren.
Order in fridge 993 427
Toujours positionner une pièce sous la gâche-boîte.
Operating rods 993 427 always arrange position «as under the chain guide
Weitere Stangenöffnungen ca. alle 411 mm notwendig
pour des gâches de fridge environ tous les 411 mm
Further operating rods set at ca. 411 mm
Betriebene 999 325 für den Grundbeschlag.
Handhebel und Stangenöffnung bitte gesondert bestellen !
Cabriolet 993 325 pour la crémaillère de tête,
poignée commander à part la poignée et les gâches de fridge !
Drilling Zip 999 325 for basic fittings,
please order handle and operating rods separately !
Zusatzverriegelung 993 444 12/ 44
Verrouillage complémentaire/
Additional locking
Anschlag
Abstand
Hebel schräg 225 mm an.
Poignée à tenter orientable.
Attention !
La poignée à tenter s'ouvre sur 225 mm.
Handle
Note :
Working space needed is 225 mm.
993 324 12/ 44
Handhebel
Abstand
Hebel schräg 225 mm an.
Poignée à tenter orientable.
Attention !
La poignée à tenter s'ouvre sur 225 mm.
Handle
Note :
Working space needed is 225 mm.
993 297 12/ 44
Handhebel, schwenkbar
Abstand
Hebel schräg 225 mm an.
Poignée à tenter orientable.
Attention !
La poignée à tenter s'ouvre sur 225 mm.
Swivelling handle
Note :
Working space needed is 225 mm.
Anschlag ! Freiraum beachten
Hebel schräg 225 mm an.
Attention ! Veuillez à l'espace libre à la poignée à tenter s'ouvre sur 225 mm.
Attention ! Working space needed is 225 mm.
Zusatzverriegelung 993 444 12/ 44
Verrouillage complémentaire/
Additional locking
rechts spiegelbildlich
Verrouillage complémentaire 993 444 12/ 44
Verrouillage 3 points - A droite symétrique
Additional locking 993 444 12/ 44
Shown as left - mirror image for right side
Betrieben 999 321
für die Zusatzverriegelung
bitte gesondert bestellen !
Cabriolet 999 321 pour la verrouillage complémentaire,
à commander à part.
Drilling Zip 999 321 for additional locking,
please order separately.
seitlicher Platzbedarf am Rahmen
Espace latéral nécessaire sur le cadre dormant
Side space requirement on frame
Anzahl der Verriegelungspunkte / Nombre de points de verrouillage / Number of locking points
Ausrichtung / Mode d'emploi / Scope
Schere abhängen
Accrocher le chaise
Slide stay into position
Kupplung drehen und Schere fixieren
Tourner la pièce de jonction et fixer la chaise
Turn coupling in fix stay
Zusatzverriegelung / Verrouillage complémentaire
993 443 02/04
Zusatzschere / Cleaux complémentaire
993 444 02/04
Zusatzverriegelung / Verrouillage complémentaire
HUECK
HUECK — Serien
Oberflächen: Primal - PL 185, aufliegend mit verdeckt aufliegenden Beschläge
Forme Aspect: Primal - PL 185, avec frittes en appliqué sous cach
01-~~405
Blatt 1/1
Diese Zeichnung wurde nach den Schutzbestimmungen der Zeichnungsdaten gefertigt. Rechtsansprüche aus der Benutzung derselben können nicht abgeleitet werden.
Ce plan a été fait suivi la strate détail à la date dernie. Nous ne reconnaissons aucun recours juridique en faisant sur l'emploi de ce plan.
This drawing has been made ready on the date as printed on this drawing No. right can be derived out of its use.